



District English Learner Advisory Committee (DELAC)

DELAC Mission: Unity creates power. By working together parents and educators can ensure a quality learning environment for all English Language Learners.

June 2, 2022

5:30 p.m. - 7:00 p.m.

Virtual on Zoom: [Click here to Join the Meeting](#)

AGENDA

Agenda	Person Responsible	Compliance/Further Action/Notes
1. Welcome/Introductions	Mr. Edwin T. Clement <i>Assistant Superintendent of Education Services</i> Dr. Carin Fractor <i>Director of Categorical and Special Programs</i> Mrs. Vergine Vartanian <i>DELAC Chairperson</i>	Dr. Fractor welcomed everyone and started the meeting at 5:32 p.m. She introduced Mr. Clement, and explained he is participating but feeling a little sick. She welcomed Mrs. Vartanian, the DELAC Chairperson
2. Review and Approval of Minutes - May 12, 2021	Dr. Carin Fractor Mrs. Vergine Vartanian	
3. Review of proposed goals, actions, and expenditures for 2022-2023 LCAP	Mr. Edwin T. Clement Dr. Carin Fractor	<ul style="list-style-type: none"> ● Ongoing board LCAP updates were provided (LCAP is a conversation going back and forth among our students, parents, and staff). ● Presented Supplement Mid-Year Update in 2/1 ● Provided an overview of LCAP process ● Public hearing to allow for public comments (6/7) ● Final approval of LCAP for 22-23 will be on 6/28 ● Timeline of educational partners meetings was presented ● LCAP is a three-year plan that describes our goals, actions and services and expenditures to support positive student outcomes



		<ul style="list-style-type: none">● LCAP is based on 8 state and local priorities Supplemental funding of LCAP is intended to principally target our unduplicated count students (English learners, foster youth, and socially-economically disadvantaged).● LCAP is the way we share our story of how we are supporting our students and sharing our mission and vision and living it.● We are going to stick with our same goals from last year and pretty much continue the same actions (with minor adjustments)● Dr. Fractor went over the 5 goals of our LCAP● Dr. Fractor presented the metrics we use to measure our progress of achieving our goals.<ul style="list-style-type: none">○ Dr. Fractor pointed out that this is the first time since two years ago that our students are taking the CAASPP again● Dr. Fractor presented the percentage of unduplicated count students.<ul style="list-style-type: none">○ ELs 9.48%○ Foster Youth 0.41%○ Low Income 25.22%○ Total SUSD UDP 29.4%● Dr. Fractor presented highlights in the 2022-2023 LCAP<ul style="list-style-type: none">○ Cycle of continuous improvement actions and services<ul style="list-style-type: none">■ PLC training & collaboration activities■ Providing instructional staff at DO (TOSAs focused on ELA, Math, 21st century learning)■ Assessment systems to analyze data○ Emphasis on education of whole child
--	--	--



		<ul style="list-style-type: none"> ■ Multi-Tiered systems of support ■ Social emotional learning (SEL) and physical education (PE) ■ Enhanced behavior support team ■ Comprehensive mental health team ■ Arts enrichment expansion ○ Support and inclusion of families in the school environment <ul style="list-style-type: none"> ■ Cultural proficiency training (staff, parents and sensitive issues) ■ Additional resources to expand diversity and inclusivity ■ P.E.A.C.E. group ● The overall group size was small enough that no breakout rooms were needed to discuss the different goals and actions. Mr. Clement reminded everyone that the LCAP for 22-23 is already set so as we discuss these goals and actions, we can only comment on them but can't make additions (this was possible at the last meeting). The following are comments/questions from the general discussion: <ul style="list-style-type: none"> ○ Parents recommended that more after-school physical activity for students be offered to engage students in sports and physical activity. Answer: We will be providing enrichment opportunities to all school sites next year that will include physical activity and sports enrichment for students. ○ Parents wanted to make sure that behavior expectations are being taught for students and that there are logical consequences for undesired
--	--	--



		<p>behaviors related to Goal 2, Action 4 (PBIS). Answer: Yes, this is done through PBIS at our school sites. We start by teaching expected behaviors to all students across settings at school. With that there is a strong focus on frequently rewarding the expected behaviors. Additionally we focus on reteaching expectations and restorative practices rather than focus on consequences or punishment.</p> <ul style="list-style-type: none">○ How can parents help with closing the achievement gap when sometimes they are not able to help their children who are struggling with homework as they speak a different language? Answer: We have a variety of workshops planned (with translation available) to support families in helping their children at home with math and reading homework as well as how to utilize and access the technological tools we have available (i.e. Clever/ParentSquare). We also have our parent liaisons who work with families to provide them with specific resources available and connect the families with the school sites as needed.○ Parents expressed agreement with Goal 2.○ Parent commented about the summer school, sharing that it was a great experience for her students and they will not participate this year because both of her children reclassified as English Language Proficient.
--	--	---



		<ul style="list-style-type: none"> ○ Parent commented that Goal 4 was very helpful for her daughter who is in 6th grade. ● Dr. Fractor clarified that these actions are so much more than the 5 sentences written there but as many of the participants are involved in their school site councils, they understand this process since they are part of the decision-making process at their sites. She thanked everyone for their participation and involvement.
4. Parent and Community Input	Mrs. Vergine Vartanian <i>Comments/Questions</i>	Meeting adjourned at 7:15 p.m.

2021-2022 DELAC Officers: Chairperson: *Mrs. Vergine Vartanian*
 Vice Chairperson: *Mrs. Asta Hafsteinsdottir*
 Secretary: *Mrs. Mikaela Nikkola Jara*

Next Meeting: September 2, 2022, 5:30 p.m. - 7:00 p.m.



Misión de DELAC: La unidad crea poder. Al trabajar juntos, los padres y maestros pueden asegurar un ambiente de aprendizaje de calidad para todos los estudiantes del idioma inglés.

2 de junio de 2022

5:30 p. m. - 7:00 p. m.

Virtual a través de Zoom: [Haga clic aquí para unirse a la reunión](#)

AGENDA

Agenda	Persona responsable	Cumplimiento/ Acción adicional / Notas
1. Bienvenida / Presentaciones	Sr. Edwin T. Clement <i>Subsuperintendente de servicios de educación</i> Dra. Carin Fractor <i>Directora de programas categóricos y especiales</i> Sra. Vergine Vartanian <i>Presidenta del DELAC</i>	La Dra. Fractor dio la bienvenida a todos y comenzó la reunión a las 3:34 pm Presentó al Sr. Clement y explicó que está participando pero que se siente un poco enfermo. Presentó a la Sra. Vartanian, la presidenta del DELAC.
2. Revisión y aprobación de las actas - 12 de mayo de 2022	Dra. Carin Fractor Sra. Vergine Vartanian	
3. Revisión de los objetivos, las acciones y los gastos propuestos para el LCAP 2022-2023	Sr. Edwin T. Clement Dra. Carin Fractor	<ul style="list-style-type: none"> ● Se proporcionaron actualizaciones continuas del LCAP de la junta (LCAP es una conversación que va y viene entre nuestros estudiantes, padres y personal). ● Se presentó el suplemento de actualización de mitad de año en el primero de febrero ● Se proporcionó una descripción general del proceso LCAP ● Audiencia pública para permitir comentarios públicos (7 de junio) ● La aprobación final de LCAP para 22-23 será el 28 de junio ● Se presentó el cronograma de reuniones de socios educativos ● LCAP es un plan de tres años que describe nuestras metas, acciones y



		<p>servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes</p> <ul style="list-style-type: none"> ● El LCAP se basa en 8 prioridades estatales y locales ● Fondos suplementales del LCAP son intencionados para ayudar principalmente a nuestros estudiantes en el conteo no duplicado (aprendices de inglés, jóvenes de crianza y social y económicamente desfavorecidos). ● LCAP es la forma en que compartimos nuestra historia de cómo apoyamos a nuestros estudiantes y compartimos nuestra misión y visión y la vivimos. ● Seguiremos con nuestras mismas metas del año pasado y prácticamente continuaremos con las mismas acciones (con ajustes menores) ● La Dra. Fractor repasó las 5 metas de nuestro LCAP ● La Dra. Fractor presentó las métricas que usamos para medir nuestro progreso en el logro de nuestras metas. <ul style="list-style-type: none"> ○ La Dra. Fractor señaló que esta es la primera vez desde hace dos años que nuestros estudiantes vuelven a tomar el CAASPP ● La Dra. Fractor presentó el porcentaje de estudiantes en el conteo no duplicado. <ul style="list-style-type: none"> ○ ELs 9.48% ○ Jóvenes de crianza 0.41% ○ Bajos ingresos 25.22% ○ Total SUSD UDP 29.4% ● La Dra. Fractor presentó aspectos destacados en el LCAP 2022-2023 <ul style="list-style-type: none"> ○ Es un ciclo de acciones y servicios de mejora continua <ul style="list-style-type: none"> ■ Actividades de colaboración y capacitación de PLC
--	--	--



		<ul style="list-style-type: none">■ Proporcionar personal de instrucción en DO (TOSA centrados en ELA, Matemáticas, aprendizaje del siglo XXI)■ Sistemas de evaluación para analizar datos○ Énfasis en la educación integral del niño<ul style="list-style-type: none">■ Sistemas de apoyo de varios niveles■ Aprendizaje socioemocional (SEL) y educación física (PE)■ Equipo mejorado de apoyo conductualEquipo<ul style="list-style-type: none">■ integral de salud mental■ Expansión del enriquecimiento artístico○ Apoyo e inclusión de familias en el entorno escolar<ul style="list-style-type: none">■ Capacitación en competencia cultural (personal, padres y temas delicados)■ Recursos adicionales para expandir la diversidad y la inclusión■ Grupo de PAZ● El número de participantes fue tal que no se asignaron grupos a las salas de trabajo para discutir los diferentes objetivos y acciones. El Sr. Clement les recordó a todos que el LCAP para 22-23 ya está establecido, así que mientras discutimos estas metas y acciones, solo podemos comentarlas pero no podemos hacer adiciones (esto fue posible en la última reunión). Lo
--	--	--



		<p>siguiente son comentarios/preguntas del discurso general:</p> <ul style="list-style-type: none">○ Los padres recomendaron que se ofreciera más actividad física después de la escuela para que los estudiantes practicara deportes y actividad física. Respuesta: Brindaremos oportunidades de enriquecimiento a todas las escuelas el próximo año que incluirán actividad física y enriquecimiento deportivo para los estudiantes○ Los padres querían asegurarse de que se están enseñando las expectativas de comportamiento para los estudiantes y que hay consecuencias lógicas para los comportamientos no deseados relacionados con la Meta 2, Acción 4 (PBIS). Respuesta: Sí, esto se hace a través de nuestros Sistemas de Intervención de Comportamiento Positivo en nuestras escuelas. Comenzamos enseñando los comportamientos esperados a todos los estudiantes a través de entornos en la escuela. Con eso hay un fuerte enfoque en recompensar con frecuencia los comportamientos esperados. Además, nos centramos en volver a contar las expectativas y las prácticas restaurativas en lugar de centrarnos en las consecuencias o el castigo.○ ¿Cómo pueden los padres ayudar a cerrar la brecha de rendimiento cuando a veces no pueden ayudar a sus hijos que
--	--	---



		<p>están luchando con la tarea mientras hablan un idioma diferente? Respuesta: Tenemos una variedad de talleres planificados (con traducción disponible) para ayudar a las familias a ayudar a sus hijos en casa con tareas de matemáticas y lectura, así como cómo utilizar y acceder a las herramientas tecnológicas que tenemos disponibles (p.ej. Clever / Parent Square). También tenemos nuestros enlaces con los padres que trabajan con las familias para proporcionarles recursos específicos disponibles y conectar a las familias con los sitios de la escuela según sea necesario.</p> <ul style="list-style-type: none">○ Los padres expresaron su acuerdo con el objetivo 2○ Un padre comentó sobre la escuela de verano que fue una gran experiencia para sus estudiantes y no participarán este año porque sus dos hijos se reclasificaron como proficientes en el idioma inglés○ Un padre mencionó que el objetivo 4 fue muy útil para su hija que está en 6.º grado● La Dra. Fractor aclaró que estas acciones son mucho más que las 5 oraciones escritas allí, pero como muchos de los participantes están involucrados en sus consejos escolares, entienden este proceso ya que son parte del proceso de toma de decisiones en sus sitios. Agradeció a todos por su participación e implicación.
--	--	---



4. Aportes de los padres y la comunidad	Sra. Vergine Vartanian <i>Comentarios / Preguntas</i>	La reunión se cerró a las 7:15 p.m.
---	--	-------------------------------------

Oficiales de DELAC 2021-2022:

Presidente: *Sra. Vergine Vartanian*

Vicepresidente: *Sra. Asta Hafsteinsdottir*

Secretaria: *Sra. Mikaela Nikkola Jara*

Próxima reunión:

2 de septiembre del 2022, 5:30 pm - 7: 00 pm